

# Соглашение об установлении побратимских связей

между Администрацией города Владивостока (Российская Федерация) и  
Администрацией города Пхохана (Республика Корея)

Администрация города Владивостока в лице исполняющего обязанности главы города Владивостока Шерстюка Сергея Ремовича, действующего на основании Устава города Владивостока, и Администрация города Пхохана в лице мэра города Пхохана, Ли Ганг Док, действующего на основании прав по должности, именуемые в дальнейшем «Стороны», в целях развития и укрепления взаимовыгодного сотрудничества заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1. Стороны на основе взаимопонимания и равенства способствуют благоприятному развитию и расширению сотрудничества.

2. Стороны договариваются о дальнейшем развитии и укреплении сотрудничества и обменов в области экономики, торговли, транспортной логистики, культуры, туризма, искусства, образования, спорта, здравоохранения, молодежной политики и других сфер, относящихся к полномочиям Сторон.

3. Стороны стремятся вносить вклад в экономическое развитие своих городов, проводя различные совместные международные мероприятия.

4. Стороны в целях расширения гуманитарного сотрудничества активно способствуют официальным визитам друг другу и стажировке служащих.

5. Стороны для устойчивого развития обоих городов осуществляют обмен информацией, мнениями и опытом по вопросам, представляющим взаимный интерес.

Настоящее Соглашение не порождает финансовых обязательств Сторон.

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует бессрочно, если не имеют место иные договоренности.

Настоящее Соглашение подписано в городе Пхохан, Республика Корея, **9 ноября 2018 года** в 2-х экземплярах на русском и корейском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

И.о. главы города Владивостока,  
Российская Федерация

Мэр города Пхохана,  
Республика Корея

---

Шерстюк С.Р.

---

Ли Ганг Док